الأمم المتحدة
S/2020/577



Distr.: General
25 June 2020
Arabic
Original: French

رسالة مؤرخة 23 حزيران/يونيه 2020 موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أحيل إلى مجلس الأمن مذكرة شفوية من البعثة الدائمة لفرنسا لدى الأمم المتحدة تحيل فيها تقريرا عن الأنشطة التي قامت بها القوات الفرنسية دعما لبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، من 1 آذار/مارس إلى 31 أيار/مايو 2020 (انظر المرفق)، عملا بالفقرتين 42 و 64 من القرار 2480 (2019).

وأرجو ممتنا إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة ومرفقها.

(توقيع) أنطونيو **غوتيريش**



20-08404 (A) 260620 300620



المرفق

تهدي البعثة الدائمة لفرنسا لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى مكتب الأمين العام بالأمانة العامة للأمم المتحدة ويشرفها أن تحيل إليه ما يلي:

عملا بالفقرتين 42 و 64 من قرار مجلس الأمن 2480 (2019) المؤرخ 28 حزيران/يونيه 2019، ترجو فرنسا أن تجد الأمانة العامة طيه تقريراً عن الأعمال التي قامت بها القوات الفرنسية دعماً لبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى من 1 آذار/مارس إلى 31 أيار/مايو 2020 (انظر الضميمة).

وتكون البعثة الدائمة لفرنسا لدى الأمم المتحدة ممتنة لو تفضَّل الأمين العام بإطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذا التقرير.

الضميمة

التقرير رقم 28 بشأن الدعم العملياتي الذي قدمته القوات الفرنسية إلى بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي من 1 آذار/مارس 2020 إلى 31 أيار/مايو 2020

الوثائق المرجعية

- القرار 2480 (2019) المؤرخ 28 حزيران/يونيه 2019 (الفقرتان 42 و 64)؛
- الترتيب التقني للتعاون والمساعدة الموقع في 26 آذار/مارس 2015 بين إدارة الأمم المتحدة لعمليات حفظ السلام ووزارة الدفاع الفرنسية.

الدعم العملياتي الذي قدمته قوة بارخان إلى بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي اتخذ الأشكال التالية خلال الفترة المشمولة بهذا التقرير:

تنفيذ العمليات

- لا شيء

الاستخبارات

- في مجال الاستخبارات، قدمت قوة بارخان إحاطة أسبوعية عن الوضع وحوالي 40 وثيقة استخباراتية في الشهر.
- وقدمت القوة الدعم الاستخباراتي، بما في ذلك بتوزيع وثائق عن إبطال مفعول الأجهزة المتفجرة اليدوية الصنع صادرة عن مختبر مكافحة الأجهزة المتفجرة اليدوية الصنع (CIEL)، ومنتجات تحليل الاستخبارات المشتركة بين القوات (J2)، وكذلك الدروس المستخلصة من العمليات.

الهندسة

هندسة الملاحة الجوية

- تكفل مفرزة هندسة الملاحة الجوية الفرنسية (الفوج 25 لمهندسي الملاحة الجوية)، بموجب طلب التوريد المقدّم من البعثة المتكاملة، تعهّد مطار غاو ليظل قابلا للاستخدام.
- وتكفل مفرزة هندسة الملاحة الجوية الفرنسية (الفوج 25 لمهندسي الملاحة الجوية) إرشاد مفرزة البعثة المتكاملة في تيساليت من أجل صيانة المهابط غير المعبَّدة.
- ويكفل الضابط المسؤول عن هندسة الملاحة الجوية في فرع الهندسة التابع لمركز القيادة المشترك بين القوات متابعة مشروع إنشاء مهبط للطائرات في كيدال (مالي). وأوفد الفوج 25 لمهندسي الملاحة الجوية فريقا متخصصا في إبطال المتفجرات والذخائر ليقوم بالأعمال التي تدخل ضمن مرحلة تحليل المتفجرات وإزالة الألغام من الموقع الذي سيُنشأ فيه المهبط، كما أوفد الفوج فريقا لتشييد المهبط.

• وقدمت القوة الدعم اللوجستي لبناء معسكر القوات المسلحة المالية في لابيزانغا.

مكافحة الأجهزة المتفجرة اليدوية الصنع

• أجرى فرع الهندسة التابع لقوة بارخان في مناسبتين عمليات للتحقق من أن معسكر كاستور التابع للبعثة المتكاملة ليس مصدر ملوثات، وكان ذلك لصالح المفرزة الألمانية، في أيار/مايو 2020.

• وتتبادل أفرقة مكافحة المتفجرات اليدوية الصنع المعلومات والدراية والبيانات يوميا في مجال مكافحة الأجهزة المتفجرة. ومن الأمثلة على ذلك ما وقع بوجه خاص بعد حادثة تعرُّض معسكر ميناكا لنيران غير مباشرة، حيث قُدمت بشأن الحادث تقارير مختلفة من القوات الفرنسية من عدة جوانب من جوانب الخبرة في الذخائر والمتفجرات.

اللوجستيات

منذ 1 آذار/مارس 2020، نقلت قوة بارخان لحساب البعثة المتكاملة 91 شخصاً، ولم تنقل لها أي شحنة من البضائع، بوقت طيران مدته 40 ساعة و 40 دقيقة.

الخدمات الصحية

تمتلك الدوائر الطبية من المستويين 1 و 2 التابعة لقوة بارخان القدرة على تقديم الدعم إلى البعثة المتكاملة في حالة وجود عدد كبير من المصابين وفي الظروف الاستثنائية. وتتيح الاتفاقات الثنائية لبعض الدول المشارِكة في البعثة المتكاملة أن تستفيد من الفحوص الطبية الروتينية أو الطارئة، ومن الرعاية التي يقدمها المساعدون الطبيون، وفحوص طب الأسنان، وكذلك من العمليات الجراحية. وقد قُدمت هذه الخدمات الطبية حصرا في الدائرة الطبية من المستوى 2 الموجودة في غاو، وشملت الخدمات التالية:

- عمليتان جراحتان (جراحة الجهاز الهضمي)
- حالتان قُدمت فيهما العلاجات لجرحى الحرب
- حالتان من المتابعة الصحية بالمشفى
- 414 من حالات تقديم الرعاية على يد مساعدين طبيين
- 48 من عمليات الفحص على أيدي أطباء متخصصين
- 31 فحصا بالأشعة
- 36 من التحاليل البيولوجية
- 16 من فحوصات الأسنان
